

РАЗВИТИЕ СТАТИСТИКИ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

А.Б. Маммедов

В статье отмечается, что в целях развития системы государственной статистики Туркменистана подготовлен ряд документов методологического характера, проведена работа по снижению нагрузки на респондентов путем пересмотра содержания форм государственной статистической отчетности и достижению оптимального сочетания сплошных и выборочных методов статистического наблюдения, по усовершенствованию применяемых статистических классификаций. На данном этапе развития государственной статистики в стране в качестве одной из приоритетных ставится задача достижения широкого применения информационных технологий в сборе статистических данных.

В целях реализации Закона Туркменистана «О статистике» (2012 г.), в котором на основе обобщения национального и международного опыта отражены основные принципы официальной статистики, и для координации статистической деятельности, регулирования межведомственных вопросов методологии и организации статистики, обсуждения и согласования планов ведения ведомственной статистики в качестве совещательного органа был создан Межведомственный совет по статистике при Туркменстате.

Автором подчеркивается, что подготовленная в Туркменстате работа «Система социально-экономических показателей и метаданных с учетом международных стандартов» выполнена в связи с необходимостью повышения качества государственной статистики, зависящей от комплексности статистического инструментария оценки социально-экономических процессов в стране и развитости статистической системы метаданных. В частности, в указанную систему социально-экономических показателей гармонично включены показатели, отражающие региональную специфику.

Ключевые слова: система государственной статистики, система социально-экономических показателей, система метаданных, ведомственная статистика, региональная статистика, информационные технологии в статистике.

JEL: E02.

Совершенствование национальной статистики осуществляется поэтапно. На предыдущем этапе была реализована Государственная программа перехода системы статистики Туркменистана на международные стандарты на 2010-2012 гг., в результате которой подготовлен ряд разработок методологического характера, проведена работа по снижению нагрузки на респондентов путем пересмотра содержания форм государственной статистической отчетности, сочетания сплошных и выборочных методов статистического наблюдения, усовершенствованы применяемые статистические классификации.

В 2012 г. был принят Закон Туркменистана «О статистике», который учитывает международную практику статистического законодательства. В нем отражены основополагающие принципы официальной статистики, а также накопленный отечественный опыт в развитии национальной статистики. На основе этого закона Постановлением Президента страны утверждено новое Положение о Государственном комитете Туркмениста-

на по статистике (Туркменстат). Для координации деятельности, регулирования межведомственных вопросов методологии и организации статистики, обсуждения и согласования планов ведения ведомственной статистики в качестве совещательного органа был также создан Межведомственный совет по статистике при Туркменстате.

Процесс модернизации деятельности Туркменстата с учетом передового мирового опыта продолжается. В настоящее время работа Государственного комитета Туркменистана по статистике организована в соответствии с Программой развития экономической, финансовой и банковской систем Туркменистана на 2012-2016 гг. (по разделу, относящемуся к государственной статистике).

Совершенствование методологии и организации статистики охватывает множество направлений, одним из которых является качество статистики. При этом важное значение придается вопросам рационального сочетания сплошных и выборочных методов статистического наблюдения и получения данных из административных

Маммедов Акмурад Байрамгельдыевич (turkmenstat@online.tm) - Председатель Государственного комитета Туркменистана по статистике.

источников, чтобы исключить дублирование собираемых данных, снизить нагрузки на респондентов.

Прогресс в области статистики тесно связан с модернизацией системы показателей в целом, в том числе тех, которые используются для мониторинга достижений в ходе выполнения Целей развития тысячелетия (ЦРТ), так как качество работы в этом направлении зависит от степени удовлетворенности пользователей различными показателями. В связи с этим большое значение в национальной статистике Туркменистана придается созданию системы социально-экономических показателей и метаданных. Проводятся мероприятия по приведению статистических показателей в соответствие с требованиями системы национальных счетов, развиваются и совершенствуются системы макроэкономических и отраслевых показателей. Предполагается, чтобы все основные показатели ЦРТ были отражены в национальной информационно-статистической системе.

Для улучшения качества системы статистических показателей исключительно важной становится гармонизация национальной системы социально-экономических показателей с международными показателями и методиками их расчета. Развитие данной системы показателей будет продолжаться в ближайшем будущем как одно из важнейших направлений совершенствования всей статистической методологии. Предполагается возможность расширения перечня показателей для более объективной оценки социально-экономического прогресса в соответствии с Программой развития после 2015 г.

Качество статистики в значительной степени зависит от системности статистических показателей оценки социально-экономического развития и совершенства метаданных по ним. В связи с этим в ходе реализации Государственной программы перехода системы статистики Туркменистана на международные стандарты на 2010-2012 годы выполнена работа «Система социально-экономических показателей и метаданных с учетом международных стандартов». В 2014 г. опубликовано 3-е, дополненное издание системы социально-экономических показателей и метаданных по ним.

Данная система в нынешнем виде состоит из пяти разделов, 27 подразделов и включает 414 показателей оценки социально-экономического положения. Кроме показателей, соответствующим

мих международным стандартам, в нее включен ряд показателей, связанных с особенностями национальной экономики и региональными условиями.

При этом исходили из следующих принципов систематизации оценочных показателей:

- группировка показателей по определенным признакам (макроэкономические, по экономической и социальной сферам);
- преобладание относительных показателей с ориентацией на задачи анализа;
- взаимное дополнение включаемых в систему групп показателей по своему содержанию (объемные показатели, ресурсная обеспеченность, показатели эффективности и т. п.);
- рациональное сочетание показателей, исходящих из международных стандартов, региональных и национальных особенностей;
- четкость определений показателей в части метаданных;
- унификация элементов метаданных по смежным показателям.

В данной системе важное место отведено показателям, характеризующим состояние реального сектора экономики. При этом различаются следующие группы показателей: ресурсная обеспеченность; интенсивность производства; эффективность отдельных факторов производства; эффективность производства в целом.

Состояние ресурсной обеспеченности и другие факторы определяют своеобразие формирования показателей регионального развития и в производственно-экономическом, и в социальном плане. Одной из особенностей данной системы является включение в нее показателей, отражающих региональную специфику. К примеру, в условиях орошаемого земледелия применяются показатели водоемкости продукции, водоотдачи, затраты на оросительную мелиорацию и др.

На ближайшую перспективу перед Туркменстатом стоят задачи по расширению сферы применения компьютерных технологий, разработке таблиц «затраты - выпуск», развитию статистики экологии, а также повышению квалификационного уровня работников государственной статистики.

Основные задачи дальнейшего совершенствования статистической деятельности на длительную перспективу отражены в Программе развития системы государственной статисти-

ки Туркменистана на период до 2030 года. При этом основной упор делается на совершенствование методологии и организации статистического учета в соответствии с международными стандартами, с применением возможностей информационно-коммуникационных технологий, а также потребностей управления национальной экономикой при сложившейся ее структуре.

На данном этапе развития государственной статистики в стране в качестве приоритетной задачи поставлено широкое применение информационных технологий в сборе статистических данных. В настоящее время для этого созданы соответствующие технические условия, в системе Туркменстата функционирует трехуровневая система передачи информации на основе оптоволоконной связи.

Дальнейшее совершенствование статистической деятельности в Туркменистане будет продолжаться в тесном сотрудничестве со статис-

тическими службами международных организаций и статистическими органами других стран, в частности стран - членов СНГ.

Литература

1. Workshop «Modernization of Official Statistics». URL: <http://www.unece.org/stats/documents/2014.06.modernization.html>.
2. Система социально-экономических показателей и метаданные. 3-е изд. - Ашхабад: Туркменстат, 2014. [System of social-and-economic indicators and metadata. The third edition. - Ashgabat: TurkmenStat, 2014].
3. Соколин В.Л. Основные направления развития статистики СНГ // Вопросы статистики. 2012. № 6. С. 37-41 [Sokolin V.L. Key development directions of the statistics of CIS countries // Voprosy statistiki. 2012. No 6. P. 37-41].
4. Statistical Commission. Report on the forty-fifth session (4-7 March 2014). URL: <http://unstats.un.org/unsd/statcom/doc14/Report-Submitted.pdf>.

DEVELOPMENT OF STATISTICS IN TURKMENISTAN

A. Mammedov

This article states that for the development of the state statistics in Turkmenistan was prepared a number of methodological documents; the work was done to reduce respondent burden by revising the content of state statistical reporting forms, to find an optimum combination of continuous and sampling methods of statistical observation and to improve current statistical classifications. At this stage of national statistics development, wide use of information technologies to collect statistical data is considered as a priority task.

The Interagency Statistical Council under TurkmenStat was created in order to implement the Law of Turkmenistan «On Statistics» (2012) (which is based on generalized national and international experience fundamental principles of official statistics are reflected) as an advisory body for coordinating, regulating interagency methodology and statistical organization issues, discussing and coordinating plans for conducting departmental statistics.

The author emphasizes that drafted in TurkmenStat work entitled «System of Socio-Economic Indicators and Metadata According to International Standards» was carried out due to the necessity to improve the quality of state statistics, depending on the complexity of the statistical tools for assessment of socio-economic processes in the country and sophistication of system of statistical metadata. In particular, in this system of socio-economic indicators are harmoniously incorporated indicators that reflect regional specificities.

Keywords: system of state statistics, system of social-and-economic indicators, system of metadata, departmental statistics, regional statistics, information technology in statistics.

JEL: E02.

Improvement of national statistics is achieved in stages. The previous stage was marked by the implementation of the 2010-2012 State Program for Transition of the Turkmen Statistical System to In-

ternational Standards which resulted in a number of methodological developments; the work was done to reduce respondent burden by revising the content of state statistical reporting forms, combining continuous

Mammedov Akmurad (turkmenstat@online.tm) - Chairman, State Statistical Committee of Turkmenistan.

and sampling methods of statistical observation; current statistical classifications were improved as well.

In 2012, the Law of Turkmenistan «On Statistics» was enacted taking into account international practices for statistical legislation. The Law reflects UN Fundamental Principles of Official Statistics, as well as experience gained so far in the development of national statistics. Based on this Law, the New Regulation of the State Statistical Committee of Turkmenistan (TurkmenStat) was approved by the Decision of the President of Turkmenistan. The Interagency Statistical Council under TurkmenStat was created as an advisory body for coordinating, regulating interagency methodology and statistical organization issues, discussing and coordinating plans for conducting departmental statistics.

Modernization process of TurkmenStat activity continues with due regard to the best international practices. At present, the work of the State Statistical Committee of Turkmenistan is organized in accordance with the Development Program of Economic, Financial, and Banking Systems of Turkmenistan for 2012-2016 (section relating to state statistics).

Improving the methodology and the organization of statistics encompasses many areas, and quality of statistics is one of them. In this case, particular importance is attached to a rational combination of continuous and sampling methods of statistical observation, and retrieving data from administrative sources in order to avoid the duplication of collected data and to reduce respondent burden.

Statistical development is closely linked to the improvement of the system of indicators as a whole, including those used to monitor progress while achieving the Millennium Development Goals (MDGs), for the quality of work in this direction depends on the level of user (customer) satisfaction with the variety of indicators. In this connection, the most essential task of national statistics of Turkmenistan is to establish a system of socio-economic indicators and metadata. Activities on bringing statistical indicators in line with the requirements of the national accounts system, developing and improving a system of macroeconomic and sectoral indicators are carried out. All core MDG indicators are expected to be reflected in the national statistical information system.

To improve quality of a system of statistical indicators, harmonization of the national system of socio-economic indicators with internationally adopted indicators and their calculation techniques becomes essential. Development of the given system of indicators will be continued in the near future as one of the most important directions for improving quality of

statistical methodology. Possibilities for expanding the list of indicators to more efficiently measure social-and-economic progress, with due regard to the post-2015 development agenda, are expected.

Since quality of statistics largely depends on the system of statistical indicators for assessment of social-and-economic development and efficiency of its metadata, during the implementation of the 2010-2012 State Program for Transition of the Turkmen Statistical System to International Standards the work entitled «System of Socio-Economic Indicators and Metadata According to International Standards» has been done. In 2014, the third, updated and revised edition of the System of social-and-economic indicators and metadata was published.

In its current form, the System comprises of 5 sections, 27 subsections, and includes 414 indicators to assess social-and-economic situation. Apart from indicators that meet international standards, it included a number of indicators related to characteristics of the national economy and regional conditions.

Herein, the following principles of evaluation indicators systematization were taken into account:

- classifying indicators by certain characteristics (macroeconomic, economic and social sphere);
- predominance of relative indicators oriented to analysis tasks;
- content-wise mutual complementation of groups of indicators included in the System (volume indicators, resource security, performance indicators, etc.);
- rational combination of indicators originating from international standards, regional and national characteristics;
- clarity in definitions of metadata indicators;
- unification of metadata elements by related indicators.

In this system, an important place is given to the indicators characterizing the state of the real economy. In this regard, the following groups of indicators are recognized: resource security, production intensity, performance of selected factors of production, and overall production efficiency.

Resource endowment and other factors determine singularity of formation of regional development indicators both in production-and-economic and social spheres of life. One of the features of the abovementioned system is the inclusion of indicators reflecting regional specificities. For example, in conditions of irrigated agriculture the following indicators are applied: water intensity of a product, water yield, costs of irrigation and melioration, etc.

In short term, goals that TurkmenStat should achieve are: expanding the scope of using computer technologies, developing «input-output» tables and environment statistics, as well as raising qualification of state statistics employees.

Main long term objectives for further improvement of the statistical activities are reflected in the Development Program of State Statistics System of Turkmenistan to 2030. Whereas, the main focus is on improving the methodology and organization of statistical accounting in accordance with international standards, with the use of information and communication technologies, as well as in accordance with the needs of domestic economic management under its established structure.

At this stage of national statistics development, wide use of information technologies to collect statistical data is considered as a priority task. Currently, appropriate technical conditions have been provided for that and there is a three-tier system of data transmission based on fiber-optic communication in TurkmenStat.

Further development of statistical activities in Turkmenistan will continue in close cooperation with statistical units of international organizations and statistical offices of different countries, in particular with CIS countries.

References

1. Workshop «Modernization of Official Statistics». URL: <http://www.unece.org/stats/documents/2014.06.modernization.html>.
2. Система социально-экономических показателей и метаданные. 3-е изд. - Ашхабад: Туркменстат, 2014 [System of social-and-economic indicators and metadata. The third edition. - Ashgabat: TurkmenStat, 2014].
3. Соколин В.Л. Основные направления развития статистики СНГ // Вопросы статистики. 2012. № 6. С. 37-41 [Sokolin V.L. Key development directions of the statistics of CIS countries // Voprosy statistiki. 2012. No 6. P. 37-41].
4. Statistical Commission. Report on the forty-fifth session (4-7 March 2014). URL: <http://unstats.un.org/unsd/statcom/doc14/Report-Submitted.pdf>.

ПРОБЛЕМЫ ОТРАЖЕНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ НЕНАБЛЮДАЕМОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРИ РАСЧЕТАХ ВАЛОВОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ПРОДУКТА

С. Насиров

Учитывая важную роль, которую играет региональная политика государства в общегосударственной стратегии развития, необходимость наличия статистической информации, позволяющей в полном объеме оценить эффективность проводимой региональной политики, отражать динамику социально-экономического развития регионов не вызывает сомнения.

В статье рассматривается возможность и условия применения показателей системы национальных счетов в региональном разрезе, в том числе расчета показателя валового регионального продукта (ВРП).

В контексте обеспечения полноты охвата ВРП характеризуются основные типы экономической деятельности, остающиеся обычно вне охвата статистических систем и составляющие основу ненаблюдаемой экономики (ННЭ) в понимании системы национальных счетов (СНС). Рассматриваются методы учета ненаблюдаемой экономики на региональном уровне, на примере Республики Азербайджан.

Ключевые слова: Азербайджан, валовой региональный продукт (ВРП), система национальных счетов (СНС), ненаблюдаемая экономика (ННЭ), теневое производство, незаконное производство, производство неформального сектора, производство домашних хозяйств для собственного конечного использования, СНГ.

JEL: E01, R11, R12.

Региональная политика - одна из составляющих политики государства, направленная на организацию национального пространства в соответствии с избранной стратегией развития.

Объективными предпосылками региональной политики выступают структурная неоднородность пространства страны в природно-географическом, ресурсном, экономическом,

Насиров Самир (samir_nasirov@cbar.az) - начальник отдела экономической информации департамента статистики Центрального банка Азербайджана; диссертант кафедры статистики Азербайджанского государственного экономического университета.